



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

सी.जी.-डी.एल.-अ.-14022023-243597  
CG-DL-E-14022023-243597

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 49]

नई दिल्ली, मंगलवार, फरवरी 14, 2023/माघ 25, 1944

No. 49]

NEW DELHI, TUESDAY, FEBRUARY 14, 2023/MAGHA 25, 1944

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(विदेश व्यापार महानिदेशालय)

सार्वजनिक सूचना

नई दिल्ली, 14 फरवरी, 2023

सं. 57 / 2015-2020

विषय: (i) अल्युमिनियम उद्योग के लिए कैल्सिंड पेट कोक और (ii) सीपीसी विनिर्माण उद्योग के लिए कच्चे पेट कोक के आयात के लिए वर्ष 2023-24 के कोटे के आबंटन की प्रक्रिया के संबंध में।

फा. सं. 01/53/8/ई/पी-1/एम 23/आईसी.-माननीय उच्चतम न्यायालय ने दिनांक 9 अक्टूबर, 2018 के अपने आदेश के तहत रिट याचिका संख्या 13029/1985 में निर्णय लिया है कि अल्युमिनियम उद्योग में कैल्सिंड पेट कोक (सीपीसी) के रूप में उपयोग के लिए कच्चे माल का आयात प्रतिवर्ष कुल 0.5 मिलियन मीट्रिक टन से अधिक नहीं हो सकता है। इसी प्रकार सीपीसी विनिर्माण उद्योग के लिए कच्चे पेट कोक का आयात प्रतिवर्ष 1.4 मिलियन मीट्रिक टन से अधिक नहीं हो सकता। माननीय उच्चतम न्यायालय के आदेश के आलोक में, पेट कोक की आयात नीति की शर्त को अधिसूचना सं. 42 दिनांक 23 अक्टूबर, 2018 के तहत संशोधित किया गया और जिसमें यह इंगित किया गया था कि ऐसे आयात का विनियमन और निगरानी पर्यावरण, वन और जलवायु परिवर्तन मंत्रालय द्वारा दिनांक 10 सितम्बर, 2018 के कार्यालय ज्ञापन संख्या क्यू-18011/54/2018-सीपीए के तहत जारी दिशानिर्देशों के अनुसार होगी।

2. (i) अल्युमिनियम उद्योग के लिए कैल्सिंड पेट कोक और (ii) सीपीसी विनिर्माण उद्योग के लिए कच्चे पेट कोक के आयात के लिए वर्ष 2023–24 के लिए उक्त कोटे का आवंटन एलपीए में 25/2021 और सीएम आवेदन 2070/2021, 13380/2021, 44359/2022 में माननीय दिल्ली उच्च न्यायालय के दिनांक 10.01.2023 के निर्णय और आगे के किसी आदेश/निर्णय के अधीन होगा।

3. उपर्युक्त के अनुसरण में और विदेश व्यापार नीति (2015–20) के पैरा 2.04 के साथ पठित समय-समय पर यथा संशोधित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम 1992 की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, महानिदेशक, विदेश व्यापार, एतद्वारा वर्ष 2023–24 के लिए कैल्सिंड पेट कोक और कच्चे पेट कोक के आयात पर रोपित प्रतिबंध को कार्यान्वित करने के लिए प्रक्रिया/तंत्र को निम्नानुसार अधिसूचित करते हैं:

#### **पेट कोक के आयात हेतु आवेदन की शर्त और तौर तरीके**

- i. आयात पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय द्वारा का.ज्ञा. सं. क्यू-18011/ 54/2018-सीपीए के तहत जारी दिशानिर्देशों के अधीन होगा और पैरा-वार अनुपालन कोटा को जारी करने के विचारार्थ आवेदन के साथ प्रस्तुत किया जा सकता है।
- ii. आयात में वार्षिक मात्रा की सीमा राजकोषीय वर्ष आधार पर लागू होगी। तदनुसार, माननीय उच्चतम न्यायालय द्वारा प्रति वर्ष आयात के लिए अनुमत और आयात हेतु उपलब्ध कुल मात्रा (i) एल्युमीनियम उद्योग में कैल्सिंड पेट कोक के रूप में उपयोग हेतु कैल्सिंड पेट कोक 0.5 मिलियन मीट्रिक टन और (ii) सीपीसी विनिर्माण उद्योग के लिए कच्चा पेट कोक 1.4 मिलियन मीट्रिक टन है। यह इन दो क्षेत्रों की सभी औद्योगिक इकाइयों के लिए उपलब्ध है।
- iii. उपर्युक्त यथा उल्लिखित कोटे का लाभ उठाने के इच्छुक सभी पात्र इकाईयां ट्रेड नोटिस सं. 49 दिनांक 15 मार्च, 2019 में उल्लिखित प्रक्रिया के अनुसार आयात लाइसेंस हेतु आवेदन कर सकती है, जिसके साथ राज्य प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड (एसपीसीबी)/प्रदूषण नियंत्रण समिति (पीसीसी) का प्रमाण पत्र देना होगा जिसमें दिनांक 09.10.2018 (रिट याचिका संख्या 13029/1985 में माननीय उच्चतम न्यायालय का आदेश) को इकाई की क्षमता इंगित हो तथा प्रयोक्ता औद्योगिक इकाईयों के नाम एसपीसीबी/पीसीसी का वैध सहमति प्रमाण पत्र भी देना होगा जिसमें आयात हेतु अनुमत मात्रा और मासिक और वार्षिक आधार पर इसके उपयोग का उल्लेख किया गया हो।
- iv. ऊपर (iii) में उल्लिखित अपेक्षित दस्तावेजों के साथ पूर्ण रूप से भरा हुआ ऑनलाइन आवेदन दिनांक 28 फरवरी, 2023 तक अथवा इससे पहले पहुंचना चाहिए। आवेदन शुल्क का भुगतान परिशिष्ट और आयात निर्यात प्रपत्रों के परिशिष्ट 2ट में दी गई प्रक्रिया के अनुसार किया जाएगा और आवेदन के साथ ऑनलाइन जमा किया जाएगा। इसके अलावा, आवेदकों को वित्तीय वर्ष 2022–23 के लिए उन्हें जारी किए गए आयात लाइसेंस के उपयोग के संबंध में ऑनलाइन आवेदन के साथ वचन-पत्र भी प्रस्तुत करना होगा और 28.02.2023 तक किसी भी अप्रयुक्त मात्रा का अभ्यर्पण करना होगा। ऐसा करने में विफलता के परिणामस्वरूप वर्ष 2023–24 के लिए उनके कोटे से उस मात्रा की कटौती की जाएगी।
- v. यदि प्राप्त दस्तावेज क्रम में पाये जाते हैं, तो ऑनलाइन आवेदन पर आयात प्राधिकार पत्र प्रदान करने हेतु डीजीएफटी (मुख्यालय) में एक्जिम सुविधा समिति (ईएफसी) द्वारा विचार किया जाएगा। आयात प्राधिकार पत्र केवल आयात के प्रयोजन हेतु दिनांक 31.03.2024 तक वैध रहेगा।
- vi. यदि, वर्ष 2023–24 हेतु अनुमति/लाइसेंस प्राप्त करने के बाद, आयातक संपूर्ण मात्रा का उपयोग/आयात नहीं कर सका जिसके लिए उसे लाइसेंस जारी किया गया था, तो आवेदक अप्रयुक्त कोटे के वितरण की सुविधा अन्य आवेदकों जिन्होंने प्रारंभ में आवेदन किया है, को प्रदान करने के क्रम में दिनांक 31.12.2023 तक या इससे पहले **policy2-dgft@gov.in** और **import-dgft@nic.in** पर ई-मेल के माध्यम से इसके बारे में डीजीएफटी को सूचित करेगा। आवंटित मात्रा का

उपयोग न करने और सरेंडर नहीं करना आवेदक को आगामी कोटे के लिए अपात्र घोषित करेगा और अप्रयुक्त मात्रा की उसकी पात्रता से कटौती की जाएगी।

- vii. इसके अतिरिक्त, वित्तीय वर्ष 2023-24 के दौरान प्रयोक्ता आवेदकों को आवंटित मात्रा, यदि उपयोग नहीं की गई अथवा डीजीएफटी को अभ्यर्पित की गई हो; तो अप्रयुक्त शेष मात्रा की कोटा जिसके लिए आवेदक संसाधनों के बेहतर उपयोग हेतु वित्तीय वर्ष 2024-25 में पात्र होगा, से कटौती की जाएगी।
- viii. पेट कोक के आयात के लाइसेंस धारक अपनी आयात खेप का विवरण अर्थात्, आयात की मात्रा, सीमा शुल्क से माल की निकासी पर प्रत्येक खेप के संबंध में बिल की प्रविष्टि के विवरण के साथ आयात का स्रोत और तारीख की जानकारी क्षेत्रीय प्राधिकारी को देता रहेगा। इसके पश्चात्, अवधि के दौरान किए गए सभी आयातों के समेकित विवरण को देते हुए समेकित रिपोर्ट को आयात प्राधिकार पत्र अवधि की समाप्ति के 30 दिनों के भीतर क्षेत्रीय प्राधिकारी को प्रस्तुत किया जाना चाहिए।
- ix. डीजीएफटी में ईएफसी कोटा का मूल्यांकन और आवेदकों में इसका आबंटन करेगा और लाइसेंस डीजीएफटी मुख्यालय द्वारा जारी किया जाएगा।
- x. आयात 31.03.2024 से पहले पूरा किया जाना चाहिए अर्थात् इस तारीख से पहले सीमा शुल्क अधिकारियों द्वारा खेप को मंजूरी दी जानी चाहिए।

4. **इस सार्वजनिक सूचना का प्रभाव:** वर्ष 2023-24 हेतु (i) एल्यूमीनियम उद्योग में कैल्सिंड पेट कोक के रूप में उपयोग और (ii) सीपीसी विनिर्माण उद्योग हेतु कच्चे पेट कोक के आयात के लिए कोटे के आबंटन हेतु प्रक्रिया अधिसूचित की गई है।

संतोष कुमार सारंगी, महानिदेशक, विदेश व्यापार  
एवं पदेन अपर सचिव

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

(DIRECTORATE GENERAL OF FOREIGN TRADE)

### PUBLIC NOTICE

New Delhi, the 14th February, 2023

**No. 57/2015-20**

**Subject:- Procedure for allocation of quota, for year 2023-24, for import of (i) Calcined Pet Coke for Aluminium Industry and (ii) Raw Pet Coke for CPC manufacturing industry –reg.**

**F. No. 01/53/8/E/P-1/AM23/IC.**—The Hon'ble Supreme Court in the Writ Petition No. 13029/1985 vide its order dated 9<sup>th</sup> October 2018, has decreed that the import of raw material for use as Calcined Pet coke (CPC) in Aluminium Industry cannot exceed 0.5 million MT per annum in total. Similarly import of Raw Pet Coke for CPC manufacturing industry cannot exceed 1.4 Million MT per annum. In light of the Order of the Hon'ble Supreme Court, the import policy condition of Pet Coke was amended vide Notification No. 42 dated 23<sup>rd</sup> October, 2018 and wherein it had been indicated that the regulation and monitoring of such imports will be as per the guidelines of Ministry of Environment, Forest and Climate Change issued vide OM No Q-18011/54/2018-CPA dated 10<sup>th</sup> September, 2018.

2. The allocation of said quota for year 2023-24, for import of (i) Calcined Pet Coke for Aluminium Industry and (ii) Raw Pet Coke for CPC manufacturing industry shall be subject to Judgement of the Hon'ble High Court of Delhi dated 10.01.2023 in the LPA 25/2021 & CM Applications 2070/2021, 13380/2021, 44359/2022 and any further orders/judgements.

3. Pursuant to the above and in exercise of the powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development & Regulation) Act, 1992 as amended from time to time read with Para 2.04 of the Foreign Trade Policy (2015-2020), the Director General of Foreign Trade hereby notifies the procedure/ mechanism to implement the restriction imposed on import of Calcined Pet Coke and Raw Pet Coke for year 2023-24, as under:

**Conditions and modalities of application for import of Pet coke.**

- i. Imports will be subject to guidelines laid down by MoEF&CC issued vide OM No Q-18011/54/2018-CPA and para wise compliance may be submitted with the application for consideration of release of quota.
- ii. The annual quantity limitation in import will be operated on fiscal year basis. Accordingly, the total quantity permitted for import per annum by the Hon'ble Supreme Court and available for import is (i) Calcined Pet Coke for use as Calcined Pet coke in Aluminium Industry is 0.5 million MTs and (ii) Raw Pet Coke for CPC manufacturing industry is 1.4 million MTs. This is available for all industrial units in these two sectors.
- iii. All eligible entities desiring to avail quota as mentioned above, may apply for import license as per procedure mentioned in Trade Notice No. 49 dated 15<sup>th</sup> March, 2019 along with State Pollution Control Board Certificate (SPCB)/ Pollution Control Committee (PCC) indicating capacity of the unit as on 9.10.2018 (Hon'ble Supreme Court Order in Writ Petition No. 13029/1985 ) and also valid consent certificate from SPCB/ PCC, in the name of user industrial units indicating the quantity permitted for import and its usage on a monthly and yearly basis.
- iv. **Completed online application form and the documents mentioned at (iii) above must reach on or before 28<sup>th</sup> February, 2023.** Application fee shall be paid in accordance with the procedure as in Appendix 2K of Appendices & Aayat Niryat Forms and deposited online along with the application. **Further, Applicants are required to submit undertaking regarding utilization of import license issued to them for FY 2022-23 and surrender any unutilised quantity by 28.02.2023. Failure to do so would result in deduction of such quantity from their quota for the year 2023-24.**
- v. If documents received are found in order, application will be considered by Exim Facilitation Committee (EFC) in DGFT (Hqrs) for grant of import authorisation. The import authorization will be valid till 31.03.2024 only for the purpose of imports.
- vi. If, after obtaining permission/license for the year 2023-24, importer cannot utilize/ import the entire quantity for which the license has been issued, the applicant shall intimate the same to DGFT through email at **policy2-dgft@gov.in** and **import-dgft@nic.in** on or before 31.12.2023 in order to facilitate distribution of the unutilized quota to other applicants who had applied initially. Failure to utilize allotted quantity and non – surrender will disqualify the applicant for future quota and the unutilized quantity will be deducted from their entitlement.
- vii. **Further, the quantity allocated during FY 2023-24 to the user applicants, if not utilized or surrendered to DGFT; the quantity left unutilized will be deducted from the quota for which applicant would be eligible in FY 2024-25, for better resource utilization.**
- viii. Holders of the license for import of Pet Coke would keep the Regional Authority informed of the details of his import consignments, i.e., the quantity of import, source, and date of import along with details of Bill of entry in respect of each consignment on clearance of goods from Customs. Subsequently, a consolidated report within 30 days of the expiry of import authorization period must be submitted to the Regional Authority, giving consolidated details of all imports made during the period.
- ix. EFC in DGFT will evaluate and allocate quota among applicants and licenses will be issued by the DGFT Hqrs.
- x. Imports have to be completed before 31.03.2024 i.e. consignments must be cleared by customs authorities before this date.

**4. Effect of this Public Notice:**

The procedure for allocation of quota for import of (i) Calcined Pet Coke for use in Aluminium Industry; and (ii) Raw Pet Coke for CPC manufacturing industry for the year 2023-24 is notified.

SANTOSH KUMAR SARANGI, Director General of Foreign Trade  
& Ex-Officio Addl. Secy.